

Notre Saint-Dié des Vosges

Faire rimer nature et futur

**Le développement durable
au cœur de notre vie,
du concret dans notre ville**

Lire notre dossier en pages 10 à 14



**L'info qui bouge : le MagBus, du nouveau
pour en savoir plus sur
Saint-Dié-des-Vosges**

Lire en page 7



**SAINT-
DIÉ 
DES 
VOSGES**



La ville dessinée, dans un dessein touristique

Auteur de bandes dessinées, Laurent Cagniat a une belle collection d'albums à son actif, comme autant de cordes à son arc, dont des séries «jeunesse» comme Tibill le Lilling. Une activité éditoriale fournie, nourrie depuis son studio vosgien... A l'aube de ce printemps, le dessinateur est passé de la BD au patrimoine déodatien, en mettant son talent et son savoir-faire technique pour illustrer un nouveau dépliant édité par l'Office de Tourisme. Un support de qualité, avec un mini-plan de ville, pour promouvoir la destination touristique Saint-Dié-des-Vosges ! Premiers à découvrir ce support original (en médaillon) : les visiteurs du salon de la randonnée, à Paris le week-end dernier, où nous étions présents.



C'est un joli nom, citoyen

Le Maire, le 17 mars à l'Hôtel de Ville, lors de la cérémonie d'accueil de Déodatien dans la citoyenneté française.

Le mot «*Démocratie*» est si souvent galvaudé.

La démocratie, ce n'est sûrement pas ce déferlement de médias de l'immédiateté qui, essentiellement sur le net, dans la minute, dans la seconde, vous intime l'ordre d'absorber des milliers d'informations, si souvent non vérifiées. La démocratie, c'est la souveraineté accordée aux citoyens, des citoyens responsables, dotés de droits et de devoirs. Ce n'est pas un hasard du calendrier politique de la III^e République si notre Déodatien le plus célèbre, Jules Ferry, fit coïncider des lois sur l'égalité d'accès à l'éducation, sur la laïcité, sur les libertés et responsabilités de la presse ou sur l'autonomie des collectivités locales. Cet ensemble de réformes a fait de lui non seulement le fondateur de l'école de la République – c'est l'aspect le plus connu de ce Président du Conseil exceptionnel – mais aussi l'un des bâtisseurs de la démocratie moderne.

Ce n'est pas rien d'être citoyen, cela s'acquiert, cela s'apprend. C'est pour cela que chaque année, je tiens tout particulièrement à cette cérémonie de remise officielle

Ce n'est pas rien
d'être Français

de la carte d'électeur aux nouveaux inscrits sur nos listes électorales, invités à l'Hôtel de Ville avec les Déodatien acquérant la nationalité française. Ce n'est pas rien d'être Français : c'est un honneur, assorti de devoirs.

Alors que nous entamons une période faste en campagnes et élections, le rappel me paraît essentiel. Les valeurs de la République, malmenés autant par les excès de langage que par les intérêts particuliers ou communautaristes, doivent être sans cesse rappelés. Plus qu'un héritage, elles représentent un serment que nous nous engageons collectivement et fidèlement à ne pas rompre.

Nous allons prochainement élire notre Président de la République et nos députés. Mêlez-vous des débats qui précéderont les élections, prenez la parole, engagez-vous, informez-vous, et votez !

Votre Maire,
Christian Pierret,
Ancien ministre

la Vélo datienne 24h

Edition 2012

Du samedi 19 mai 15 h au dimanche 20 mai 15 h

Au «*Village des 24 h*» : animations / spectacles, restauration en permanence
A 21 h 30 – Place Jules-Ferry / spectacle événement «*Le concert de feu*»
par les «*Commandos Percu*». Pour constituer une équipe, voir page 9.



25
fév



Carnaval : des «Zanimos» en veux-tu en voilà !

A quelques jours du printemps, des petits hommes verts ressemblant étrangement à des dinosaures déambulaient en ville... Et pour cause : ils s'étaient donnés rendez-vous le 25 février pour défiler au centre-ville à l'occasion du carnaval dont le thème portait cette année sur les animaux. A l'issue de ce beau défilé coloré, un goûter a été offert par la Ville aux enfants costumés place Jules Ferry.

Lancement de la plate-forme INORI au CIRTES

Inaugurée le 29 février, cette plate-forme d'innovation offre aux entreprises des moyens mutualisés pour réaliser des essais, caractériser des pièces et outillages de production, mettre au point et valider de nouveaux procédés industriels.



29
fév

Une jolie table... vosgienne !

La 20^e édition de la Table Vosgienne a connu cette année encore un beau succès auprès des visiteurs venus nombreux. Une trentaine de producteurs y présentaient leurs produits du terroir. Que du bon pour les papilles !



3
mar

Des formations porteuses d'avenir à l'IUT

A l'occasion des portes-ouvertes à l'IUT, bon nombre de visiteurs ont pu découvrir et se renseigner sur les trois DUT proposés dans cet établissement.



3
mar

Donation de deux tableaux à la Ville

L'artiste peintre déodatien René Guiot a fait don de deux de ses œuvres à la Ville. Les tableaux représentent des moments particuliers de la vie de la cité : l'un, tragique, avec la destruction de Saint-Dié-des-Vosges, et l'autre, plus convivial, avec le marché aux fleurs, avant-guerre près de la cathédrale.



17
mar



Ça s'est passé... aussi sur le net

D'autres photos illustrant d'autres événements vous attendent sur le site Internet de la Ville, en complément de cette rubrique, sur www.saint-die.eu/vos-actualites/galleries-photos.

Un job pour l'été

La 12^e édition des Jobs d'été s'est déroulée à KAFÉ/MPES le 12 mars. Organisé par la Ville, la Mission Locale, Pôle Emploi et le Point Information Jeunesse, ce rendez-vous propose aux jeunes, qui cherchent un job pour l'été, un panorama d'offres dans divers secteurs.



12
mar

15
mar



Pâques et Pessah

Près de 200 personnes ont assisté à la conférence intitulée «Pâques et Pessah» jeudi 15 mars à la Maison du XXI^e siècle. Daniel Dahan, Grand Rabbin de Lorraine, et Olivier Bourion, prêtre dans les Vosges et enseignant au Grand Séminaire de Metz, ont échangé sur les origines et le sens de ces fêtes religieuses. Organisé par Espaces 88 et la Paroisse catholique de Saint-Dié, en collaboration avec la Ville, ce café littéraire a été animé par Philippe Baldacini, curé de la paroisse.



16
mar

Deux nouveaux véhicules pour le CCAS

Dans le cadre de son renouvellement périodique du parc automobile, le Centre Communal d'Action Sociale a procédé à l'acquisition de deux véhicules.



16
mar

Un nouveau Relais de Services Publics

Avec l'inauguration, le 16 mars dernier, du Relais de Services Publics de Saint-Roch (RSP), la Ville et la Maison de l'Emploi de la Déodatie offrent à ses habitants l'accès à de nombreux services. L'usager est accompagné dans ses démarches, dans les domaines de l'emploi, de la formation et du logement, notamment.

Une plaquette pour promouvoir et valoriser le Musée Pierre-Noël

Annie Noël, épouse de l'ancien Maire Pierre Noël, et son petit-fils, Arnaud Huguenot-Noël, étaient aux côtés de Christian Pierret pour présenter la nouvelle plaquette de promotion de cet étonnant musée.



16
mar



Le maire et le directeur général des services de la commune, entourés des principaux cadres : une équipe rajeunie, féminisée, fortement impliquée

ANTICIPER POUR RÉUSSIR ENSEMBLE

Ça bouge à la mairie

Deux ans que l'initiative a été lancée. Le maire avait alors demandé alors au Directeur général des services de la commune d'entamer une démarche de GPEC (Gestion Prévisionnelle des Emplois et des Compétences), placée sous l'ambition et le signe «d'anticiper pour réussir ensemble». Concrètement, il s'est agi d'organiser de très nombreuses rencontres de travail et d'ouvrir un dialogue avec les agents, leurs chefs de service et directeurs. Objectif : faire évoluer l'organisation des services en fonction du nouvel environnement des collectivités locales. Quel est-il, cet environnement ? Des missions de plus en plus nombreuses. Des attentes de plus en plus fortes. Des bouclages de budgets de plus en plus complexes, notamment à cause d'un désengagement de l'Etat qui s'amplifie. Bref, l'entreprise «mairie», pour continuer à rendre le meilleur service au public, tout en se désendettant et en investissant, doit inventer, innover, s'adapter. La réorganisation a été opérée sur la base d'un encouragement à la mutualisation des services, à la polyvalence et à la formation continue des agents. Cette première étape de la GPEC a abouti à l'élaboration d'un nouvel organigramme, reflet de ce qui est concrètement en place depuis plusieurs semaines dans les services. Outre un fonctionnement optimisé, cette GPEC permet – et ce n'est pas là le moindre de ses atouts – une maîtrise de la masse salariale (poste budgétaire le plus important dans ce qu'on nomme «les dépenses de fonctionnement»). ■■■



nouvel organigramme à consulter sur www.saint-die.eu/votre-mairie/services-municipaux

**CHAQUE MOIS,
NOUS PRÉSENTONS
UN ADHÉRENT DE
L'UNION DÉODATIENNE
DES ARTISANS ET
COMMERÇANTS**

Aquarelle, des cheveux en pleine santé !

Stéphanie Piffault est prothésiste capillaire et spécialiste en soin de cheveux. Dans son centre capillaire «Aquarelle» situé au 8, quai de Lattre de Tassigny, elle propose des soins pour le cuir chevelu et les cheveux. *«Les beaux cheveux poussent sur un cuir chevelu sain. Lors du premier rendez-vous, j'effectue gratuitement un bilan de santé du cheveu. Puis, dans une cabine intimiste, un soin sur mesure est appliqué selon un rituel personnalisé ou un massage relaxant prêt à recevoir des produits à base d'huiles essentielles. Vos cheveux sont brillants et resplendissants de santé.»* Tous les produits qu'elle vend et utilise sont uniquement composés d'huiles essentielles, labélisés «EcoCert». Avant de s'installer dans la cité déodatienne, en 2005, Stéphanie était responsable d'un centre capillaire à Nancy. Elle a également travaillé dans la coiffure pour pouvoir poser des prothèses capillaires et réaliser ensuite la coupe de cheveux. *«Les prothèses capillaires sont en cheveux naturels. Elles sont fixées à même la peau, ce qui les rend totalement invisibles.»* Des perruques dites de «santé» sont également disponibles pour les personnes confrontées à une maladie cancéreuse, et elles sont, dans ce cas, remboursées par la Sécurité sociale et leur mutuelle. Ouvert du mardi au samedi, dès 8 h, vous pouvez contacter Stéphanie Piffault au 03 29 58 87 39. ■■■





Envie de savoir comment fonctionne la pépinière d'entreprises ? Elle sera sans doute au programme d'un MagBus...



MAGBUS N°1

Pour être aux premières loges de l'info

• Le MagBus où, quand, comment ?

Le MagBus est programmé chaque dernier samedi du mois, de 10 h 30 à 12 h. Pour la première, ce sera le 28 avril. Un Déobus vous attend place Jules Ferry, face à l'Hôtel de Ville, et vous redéposera au même endroit à la fin du circuit. Il s'agit d'un circuit spécial réalisé par l'entreprise Déobus, qui assure au quotidien le service public de transport urbain déodatien. Les thèmes abordés auront souvent un lien avec le magazine «Notre Saint-Dié-des-Vosges», afin de permettre aux participants de pouvoir mieux connaître certaines thématiques abordées.

• Comment s'inscrire ?

C'est très simple. Soit vous remplissez le coupon ci-dessous et vous le déposez à l'accueil de l'Hôtel de Ville au plus tard le mercredi qui précède le MagBus du mois. Soit vous vous inscrivez par mail à l'adresse magbus@ville-saintdie.fr également au plus tard le mercredi précédant le samedi concerné, soit, ce mois-ci, mercredi 25 avril.

• Combien y a-t-il de places disponibles ?

Seules 30 personnes pourront participer à chaque MagBus. Ce sont les 30 premiers inscrits, par coupon ou par mail, qui participeront. En cas de désistement, la personne qui suit sur la liste sera contactée.

AU PROGRAMME DU N°1 DU MAGBUS...

Développement durable et fleurissement : visite des principaux massifs fleuris du centre-ville et de la roseraie de l'Espace François-Mitterrand, visite du service Espaces Verts au Centre Technique Municipal, visite de la chaufferie biomasse et explication du fonctionnement du réseau de chaleur.

NOUVEAUTÉ

Le MagBus, un tour en bus pour mieux «lire la ville»

Rien de mieux, pour comprendre une ville qui change, la nôtre, le «comment ça marche» et le pourquoi du comment, que d'aller voir sur place. C'est l'idée du MagBus. Ce magazine d'un nouveau type propose aux Déodatien curieux de leur cité une visite guidée et gratuite d'une heure et demie.

Lire, regarder, c'est bien. Pour sûr, ce magazine, les journaux, la radio, DeodaTV, le site Internet de la ville et d'autres sites d'info... sont autant de moyens pour savoir ce qui se fait en ville, ce qui se construit, comment fonctionne l'existant, ce qui se projette, ce qui s'aménage, et tant d'autres choses. Mais certains veulent aller plus loin que la lecture et la vision des images. Et la visite «en vrai» est souvent le meilleur moyen de se rendre vraiment compte «de quoi il retourne». De la même façon que lire un reportage sur une ville, étudier le «guide vert» sur une région ou voir un documentaire sur un pays ne donnera jamais le même ressenti qu'un séjour sur place. Différence en ce qui concerne le MagBus : c'est ici, donc pas loin, et

c'est gratuit. Et ce n'est pas parce que c'est près que ce n'est pas dépayçant : aller explorer les coulisses ou les détails, avoir les explications de spécialistes des domaines concernés, c'est la découverte à deux pas de chez soi... Vous souhaitez savoir comment fonctionnera AquaNova America, découvrir quelles sont les entreprises qui poussent dans la pépinière, mieux connaître les œuvres du Musée Pierre-Noël, avoir des explications détaillées quant à l'EcoParc des Grandes Croisettes... ? Ces sujets seront peut-être au sommaire d'un des prochains MagBus. Alors, si vous voulez embarquer à bord du MagBus, inscrivez-vous par mail ou en remplissant le coupon ci-dessous (lire également ci-contre).

COUPON-RÉPONSE

Nom : Prénom :

Adresse :

88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

Tél. : 03 / 06

(inscrire au moins un numéro de téléphone, fixe ou portable)

Adresse e-mail : @

Souhaite s'inscrire au MagBus du 28 avril à 10 h 30

(coupon à déposer à l'accueil de l'Hôtel de Ville mercredi 25 avril au plus tard)



Accès direct au DéodAnnuaire sur la page d'accueil du site



Aux débuts de l'aventure, en 1972, rue d'Alsace, quatre des neuf (Daniel et François Cuny, à g., Pierre Vuidel et Jean-Pierre L'Hôte, à dr.) et les anciens propriétaires, M. et Mme Bernard

UN OUTIL PRATIQUE AU QUOTIDIEN

Le DéodAnnuaire mis à jour et mis en ligne !

Il y a bientôt un an que ce petit livret avait été distribué dans les boîtes aux lettres des Déodatien(ne)s. Il est encore disponible dans de nombreux lieux publics – dont l'accueil de l'Hôtel de Ville – et toujours très apprécié. Toutefois, ce support évolue : la version mise à jour est disponible sur www.saint-die.eu.

Sur l'échelle de la praticité, il côtoie le sommet, avec à ses côtés l'almanach du facteur ! Le DéodAnnuaire est un livret de 164 pages au format poche, qui a été distribué gratuitement aux Déodatien(ne)s en mai 2011. On y trouve donc une foule d'informations, de l'histoire de la cité aux associations, des établissements scolaires aux chambres consulaires, des structures municipales et solidaires aux principaux services publics, des démarches administratives aux principaux événements qui ponctuent la vie de la cité, des villes jumelées à la vie spirituelle... Alors, et c'est la vie, il y a parfois des évolutions dans les données présentées dans ce «petit livre multicolore». C'est le cas au registre des associations, dont

parfois les responsables changent. Au sein des services municipaux aussi, engagés dans une démarche de GPEC (lire en page précédente), ce qui fait que certains contacts ne sont plus les mêmes. C'est encore le cas dans l'assemblée municipale, qui a vu quatre nouveaux visages apparaître suite à des démissions. Ceci dit, ce guide est prévu dès l'origine pour être évolutif dans sa version Internet, et la version mise à jour est téléchargeable dès le 2 avril. Le DéodAnnuaire, c'est aussi votre annuaire : si, à l'avenir, vous souhaitez nous informer d'un changement de nom ou de coordonnées, n'hésitez pas à contacter le service Communication-Promotion (contact : Nadine Malbrun / nmalbrun@ville-saintdie.fr). ■■■

EN DIRECT

Le DéodAnnuaire sur votre mobile



Si vous avez un smartphone et l'«appli» qui vous permet de lire les QR codes, retrouvez la dernière mise à jour du DéodAnnuaire en direct sur votre mobile (selon les conditions de votre opérateur). ■■■



ANNIVERSAIRE

Neuf libraires, quarante ans !

Des chiffres et des lettres. Prenez Neuf, car ils étaient 9 copains au début pour faire le Neuf, et multipliez par 40, car il y a 40 ans que cette librairie existe, et vous obtenez 360. Non qu'en 40 ans l'univers du livre ait pris un virage à 360 degrés – encore que, avec le livre numérique... – mais, assurément, la lecture permet toujours d'avoir le plus large des panoramas possibles sur la vie, soit 360°, que l'on écume, les jours et les nuits, des romans ou des ouvrages scolaires, des essais ou des livres d'art, des «poches» ou la Bible, des polars ou des biographies, des mangas ou la «Pléiade», des BD ou des recueils de blagues, de la littérature jeunesse ou des guides touristiques, etc., etc. Donc, je pose Neuf, je retiens l'essentiel – car la culture, c'est ce qui reste quand on a tout oublié – et j'obtiens des millions de pages, lues par on ne sait combien de milliers de lecteurs. Tout cela sera fêté, en partenariat avec la Médiathèque Victor-Hugo, à l'occasion de la fête des libraires indépendants, les 26, 27 et 28 avril. Au programme : rencontre-lecture avec Carole Martinez, émissions de radio sur RCM, dédicaces sous chapiteau... A suivre. ■■■



Carole Martinez



La Vélodatiennne, clap, quatrième !

TOUS À VÉLO LES 19 ET 20 MAI

Vélodatiennne : n'attendez pas pour former une équipe !

L'opération «tous à vélo pour 24 h», initiée par la municipalité, pilotée par l'association «La Vélodatiennne», mise en œuvre avec le concours de la Ville et de l'Office Municipal des Sports, soutenue par la Région Lorraine, impliquant de nombreux clubs, associations et structures de la cité, s'est rapidement imposée dans le «PAF» – Paysage d'Animations Festives – déodatien. Un succès basé sur «l'alchimie incroyable entre athlétisme et humour, la quête de la performance et la créativité débridée» comme le souligne Christian Pierret. Une vraie réussite populaire qui voit la foule des grands jours se presser au bord du circuit pour admirer les sportifs, engagés sur le circuit de 3,4 km, et les «humoristiques», qui rivalisent d'imagination à bord de leurs drôles d'engins, dont on se demande pour certains, dès la ligne de départ, s'ils tiendront 24 h... Une réussite aussi en termes d'attractivité, l'événement mobilisant Déodatien et habitants des environs, mais aussi de nombreuses équipes venues du Grand Est voire de chez nos voisins européens. Sans compter que le programme est rehaussé d'animations, déambulations de rues et spectacles. La Vélodatiennne 2012 a lieu les 19 et 20 mai et les inscriptions seront closes le 14 mai à 18 h, mais il est préférable de s'y prendre en avance pour former des équipes ! Celles-ci rassemblent qui une association, qui une bande de potes, qui des collègues de bureau... Pourquoi pas vous ? Pour se renseigner et s'inscrire, contactez le service des Sports au 03 29 52 66 67. ■■■



www.saint-die.eu/velodatiennne



Xavier Raymond



F. Deltomme CDF

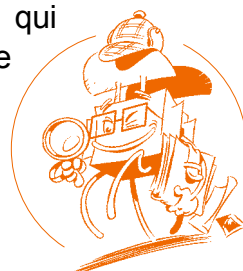


Une profusion de fleurs au Centre Technique Municipal !
Les jardiniers municipaux vont ensuite fleurir la cité de Déodat



Développement durable : faire une fleur à la nature

C'est le printemps ! Après un hiver à la météo étrange, la nature revit. Fleurs et papillons ressurgissent ; les travaux au jardin, le garnissage des massifs et des balconnières sont au programme de nombreux Déodatien... et surtout des jardiniers municipaux qui embellissent la cité, entre taille, tonte, semis et plantations, entre autres. Si la Ville investit pour un cadre de vie de qualité, elle agit aussi, de diverses manières, pour préserver notre planète. C'est l'enjeu du développement durable, grande idée qui a aussi besoin de l'engagement de chacun d'entre nous. Tous éco-citoyens !



Les températures ont été printanières au cœur de l'hiver avant de plonger vertigineusement, puis de retrouver des niveaux «de saison». De quoi s'interroger sur le climat. Le prix des carburants à la pompe, lui, atteint des sommets. De quoi, aussi, s'interroger sur des modèles de consommation et d'organisation de la société basés sur les combustibles fossiles. Face à cette explosion des prix qui va de pair avec une «surcarbonisation» génératrice d'effet de serre, la formule qui dit que «l'énergie la moins chère est celle qu'on ne consomme pas» est plus que jamais un enjeu du développement durable. Voilà un sujet qu'a bien apprivoisé le Toit Vosgien, bailleur social

particulièrement innovant et dont la Ville est actionnaire majoritaire. Il a conçu des logements tellement bien isolés qu'une TV à écran plasma suffit à y réchauffer l'atmosphère. C'est aux Héliades, à Saint-Dié-des-Vosges. Pour agir «développement durable», il y a mille et une pistes, et la municipalité en emprunte plusieurs, même si la protection de la planète n'entre pas dans ses missions régaliennes – ou «cœur de métier» comme on dit dans le monde de l'entreprise. Si agir pour le devenir de la planète nous concerne tous, surtout les générations à venir, l'environnement est aussi une ressource pour les temps présents, qu'il convient de préserver.

Et Saint-Dié-des-Vosges, au cœur de la montagne, entourée de forêts, a ainsi de solides atouts à faire valoir en termes touristiques. L'eau (lire le grand entretien en page 14) compte parmi ces richesses qu'il ne faut pas galvauder, ne pas gaspiller. Et respecter dans son cycle : ainsi la station d'épuration, aux normes les plus actuelles, qui est depuis des années un équipement intercommunal, car utilisé par les communes de Sainte-Marguerite et Saint-Michel-sur-Meurthe. Une Meurthe qui doit voir se concrétiser, dans les années à venir, le projet de mini-centrale hydroélectrique à la Vanne de Pierre. Au pied d'AquaNova America, qui sera chauffé à la biomasse. ■

LE POINT DE VUE DES ÉLUS

Les couleurs du développement durable

Cinq ans après la mise en route du plan déodatien de développement durable (P3D), la Ville multiplie les actions, parfois très petites comme des prairies fleuries (lire en p. 13), parfois très importantes, comme la chaufferie biomasse, parfois quasiment invisibles comme le changement de méthodes de désherbage ou l'apparition du «phyto zéro», à savoir l'arrêt de l'utilisation de pesticides. Face aux enjeux planétaires et climatiques, Saint-Dié-des-Vosges s'engage pour préserver l'environnement que nous léguons aux générations futures.



Jacqueline Fresse,
adjointe au Développement durable et vice-présidente du SMD (syndicat mixte départemental pour la gestion des déchets)

Le tri sélectif est toujours l'exemple-type de l'éco-geste :

est-il vraiment rentré dans les mœurs ?

«C'est un geste essentiel et le département des Vosges est plutôt bien placé. Toutefois, il y a encore d'importants gisements de recyclables dans nos poubelles, et le tri pourrait être mieux fait. En effet, un sac jaune mal trié va directement à la poubelle classique. Le tri, c'est moins enfouir ou incinérer, et davantage revaloriser. C'est aussi des emplois, ainsi, à Laval-sur-Vologne, il y a une entreprise qui recycle les briques alimentaires en séparant le plastique, le carton et le métal. Tout est recyclé. Pour développer encore le tri, la Ville va investir dans de nouveaux points d'apport volontaire, ou espaces ville propre, plus pratiques, plus propres, et enterrés là où ce sera possible.»

Du 1^{er} au 7 avril, c'est la semaine du développement durable. Quelques conseils pratiques pour les Déodatien(s) ?

«A la Mairie, nous avons mis des ampoules à basse tension et des détecteurs de présence. Chacun peut le faire chez soi,

comme ne pas laisser des appareils électriques allumés ou même en veille. Nous utilisons la juste dose de produits lavants, et des produits écologiques et biologiques. Ainsi, les produits utilisés pour nettoyer les sols dans les écoles ne sont pas dangereux pour la santé des enfants. C'est aussi faire des économies de chauffage, utiliser moins d'eau... Des petits gestes qui permettent aussi de faire de vraies économies.»

Salvatore Arena,
adjoint en charge du Logement

En quoi est-ce important de développer des logements moins gourmands en énergie ?

«Construire des logements à basse consommation, passifs ou même positifs (qui produisent de l'énergie), permet de moins consommer et permet aussi aux locataires de payer moins de charges. Aux Héliades, les charges de chauffage sont de 23 € par mois environ ! Le Toit Vosgien, basé à Saint-Dié-des-Vosges, est vraiment pionnier. Ils vont bientôt construire un nouvel immeuble rue du 10^e BCP sur le même principe. L'isolation des bâtiments classiques est également très importante : à Kellermann, sur les bâtiments Ile-de-France et Touraine, l'isolation va permettre de réduire les coûts énergétiques de 20 à 30 %, à prix constants pour les énergies utilisées» ■



Du concret pour une ville plus propre et plus belle

NETTOYAGE DE PRINTEMPS, ENTRE LE 31 MARS ET LE 7 AVRIL

L'opération est devenue rituelle et serait beaucoup moins nécessaire si certains riverains et promeneurs cessaient de prendre la nature pour un dépotitoir. Une fois encore, des clubs et associations (Club Vosgien, Amis de la Nature, pêcheurs, chasseurs, club de 4x4), des collégiens de Souhait, les centres sociaux Lucie-Aubrac et de Saint-Roch, la MJC Louise-Michel, CMJ, volontaires de la Ville, de SITA et de la Lyonnaise des Eaux... se mobilisent au bord des chemins et des routes, et sur les berges, pour donner un grand coup de propre à notre environnement.

LES JEUDIS DU JARDINAGE ET DE L'HORTICULTURE

C'est le nom d'un nouveau rendez-vous proposé par les Amis de la Prairie d'Hellieule (1, rue Jean-Maurice André), en partenariat avec le Conseil consultatif du quartier d'Hellieule, et animé par Daniel Baly (chaque dernier jeudi du mois de 14 h à 17 h).

JARDINAGE ET ENVIRONNEMENT SONORE

Afin de limiter les nuisances sonores, des plages horaires ont été définies par arrêté préfectoral pour l'utilisation des outils de jardinage à moteur thermique (tondeuse, tronçonneuse, débroussailleuse, taille-haies...). Les horaires autorisés pour les activités de jardinage et de bricolage non professionnelles sont les suivants : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 14 h 30 à 19 h 30, le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h, dimanche et jours fériés de 10 h à 12 h.

DÉCHETS VERTS ET BRÛLAGE DE VÉGÉTAUX

Le brûlage de déchets de végétaux, réglementé par arrêtés municipaux, ne doit pas excéder la durée de 30 mn et selon des horaires très stricts (le matin entre 8 h et 10 h, de 18 h à 20 h). Il est interdit de brûler le dimanche après-midi et les jours fériés. Il est recommandé de composter les déchets verts ou de les déposer à la déchetterie.

Plus d'informations sur www.saint-die.eu/votre-cadre-de-vie/environnement et auprès du service municipal Environnement, Hygiène et Santé (Tél. : 03 29 52 66 38).



Les mystères des paysages... Est-ce en Irlande, en Alsace dans le Kochersberg, en Toscane ? Réponse : dans les Alpes de Haute-Provence

LE THÈME DU 23^E FIG

Les paysages, cartes à ciel ouvert...

...et «grandeur nature» ! L'édition 2012 du Festival International de Géographie se proposera de «lire et comprendre les paysages», comme le précisent les directeurs scientifiques Louis Marrou et Bertrand Lemartinel. Le paysage est expression d'une géographie naturelle, mais pas uniquement : il y a les paysages urbains, les diverses empreintes de l'activité humaine... Une notion éminemment plurielle : le paysage est changeant selon la météo et les saisons, varié selon la perception que chacun en a et les représentations qui en sont faites... C'est une ressource sur le plan touristique, un enjeu d'aménagement, et une réalité aujourd'hui très (trop ?) «pensée». Bref, c'est un nouveau FIG passionnant qui s'annonce.

TOURISME VERT

Quand la rando fait salon

Du 30 mars au 1^{er} avril, les sapins déodatens ont fait un petit détour par la capitale, au parc des expositions de la porte de Versailles, à l'occasion du salon «Destinations nature, le salon des nouvelles randonnées». L'Office de Tourisme de la cité de Jules Ferry était présent à ce rendez-vous, sur un stand confectionné spécialement pour l'occasion, pour valoriser nos atouts naturels. En effet, 46 % des Français qui partent en vacances recherchent la nature et des vacances en dehors des «sentiers battus»... mais près des sentiers forestiers !

PROTÉGER LA PLANÈTE, MAÎTRISER LA FACTURE

Tri sélectif : la Ville agit

En 40 ans, la quantité de déchets produits dans notre pays a doublé. L'application de normes plus sévères a aussi renchéri le coût de leur traitement par enfouissement et surtout par incinération. En vis-à-vis, le coût des matières premières a lui aussi «flambé»... Le tri sélectif «est un des éléments les plus importants de la préservation de l'environnement», explique Jacqueline Fresse, car il permet à la fois de moins jeter et de recycler davantage. C'est aussi le principal moyen de contenir le montant de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. La Ville continue d'investir, avec le SMD, pour permettre

aux Déodatens, via des équipements et une bonne information, de mieux trier. Ainsi, le développement d'espaces ville propre nouvelle génération (à l'instar de la rue Pierre Evrat) et le nouveau guide du tri, qui sortira courant avril.





Travail dans la roseraie de l'Espace François-Mitterrand suite au gel des rosiers



CHAUFFAGE URBAIN

Chaufferie biomasse : elle tourne

C'est le 18 mars 2011 qu'était inauguré cet équipement de pointe, qui fournit 74 % de la chaleur diffusée dans le réseau de chauffage urbain, lequel alimente logements, structures publiques et entreprises. La chaufferie biomasse, un important engagement de la municipalité, contribue à préserver notre planète en employant une énergie naturelle au lieu d'énergies fossiles. Autre point positif : la baisse du prix de la prestation «chauffage» facturée aux propriétaires des bâtiments, par rapport au pétrole ou au gaz.

TÉMOIGNAGE

Locataire dans le quartier Périchamp, Irène Thomas-Osvald est très sensible aux questions d'environnement. Elle pratique le tri sélectif avec rigueur, notamment parce que «*si chacun fait bien le tri, cela finit par coûter moins cher à tous*». Question prix, elle est aussi sensible à celui du chauffage, dont le coût a baissé du fait de la biomasse. «*Nous attendons la régularisation du mois d'avril pour voir comment cette baisse est répercutée dans nos charges*» explique-t-elle, déplorant au passage que de nombreux bâtiments ne soient «*pas assez isolés dans le parc social mais aussi dans le parc privé*» qu'il s'agisse des murs mais aussi des fenêtres. Et de conclure qu'*il ne faut pas laisser l'énergie partir par les fenêtres*».

UN PLAN DE FLEURISSEMENT BEAU ET ÉCOLO

Des fleurs pour dire bienvenue... aussi au futur

Nombreux sont les visiteurs de la cité de Jules Ferry qui apprécient sa propreté et son fleurissement, son art de mêler ville et nature. Les Déodatien sont bien sûr les premiers à bénéficier, dans leur cadre de vie quotidien, de l'important investissement que représente l'embellissement floral de la ville. Après les pensées qui garnissent les massifs du centre-ville, de Pâques à début juin, les estivales entrent en scène dès la fin mai avec les bacs et suspensions et en juin pour les massifs. Pas moins de 60 000 fleurs d'été figurent au bon de commande de Françoise Claude, responsable du pôle «Cadre de vie» au sein des services techniques municipaux. Toute l'équipe des Parcs et Jardins est sur le pont dès les beaux jours combinant technique et talent, pour un résultat toujours superbe. S'ajoutent cette année à la commande 1 630 rosiers suite aux dégâts causés par le gel de l'hiver. Le plan de fleurissement comporte des aspects importants concrétisant l'engagement de la Ville en termes de développement durable : sélection de plantes moins gourmandes en eau, suppression du désherbant sélectif dans les massifs et de l'engrais chimique, lutte biologique pour les rosiers, mais aussi mise en place de deux prairies fleuries (promenade des villes jumelées, route de Raon) avec des fleurs mellifères, et installation d'un «hôtel à insectes» sur la promenade des villes jumelées.

TRAIT D'HUMOUR (BY LAURENT CAGNIAT)



LE GRAND ENTRETIEN

«Une richesse fondamentale à développer...»

Eric Lebel est cinéaste. Son dernier film documentaire, diffusé récemment sur France 3, s'intitule «Retour à la source». Il traite notamment du développement des bouteilles en bioplastique (PLA), en lien avec la nature, et de la valorisation de la ressource «eau» comme outil de développement local. Avec un détour par Saint-Dié-des-Vosges où le projet de Vegetal & Mineral Water est en voie de concrétisation.

Comment en êtes-vous venu à vous intéresser plus spécialement à cette question de l'eau et des bioplastiques ?

E. L. «Ce qui a prévalu à la naissance de ce film, c'est d'abord mon intérêt pour ce qui est en train de se passer au niveau des matières plastiques qui évoluent dans le bon sens à une vitesse presque supersonique, mais aussi de l'eau en général, à propos de laquelle nous avons tous tendance à dire tout et n'importe quoi. Et, bien sûr, l'intérêt que j'ai porté aux différents personnages que j'ai rencontrés, et qui, pour beaucoup sont présents dans le film. A l'origine de ce film c'est une rencontre totalement improbable – en général c'est comme ça que ça se passe – en l'occurrence avec Pascal Bastien [NDLR : fondateur et dirigeant de Vegetal & Mineral Water] [...]»

A travers le film, on perçoit une France rurale des villes moyennes, bourgs et campagnes, qui se cherche, à la fois inquiète et volontaire. On voit aussi une innovation autour de laquelle se retrouvent entrepreneur, scientifique, agriculteurs, élus. Il y a un côté «épopée». Au-delà du côté «cinégénique», cela montre aussi que répondre aux enjeux environnementaux tient du défi...

E. L. «Cette France des villes moyennes, de la ruralité représente pour moi l'avenir. Si les femmes et les hommes continuent à affluer vers les villes, la plupart du temps pour espérer trouver du travail, de plus en plus sont déçus. [...] La France rurale est humainement et "naturellement" bien plus riche que n'importe quelle grosse

ville... en tout cas elle est plus sincère... Il y a encore quelque chose d'harmonieux entre les hommes et la nature. Je crois, du moins j'espère, que les acteurs de cette France-là – et les élus en particulier – l'ont compris. Autour de cette innovation dont parle le film, il n'y a aucun monstre industriel, médiatique... C'est un choix délibéré. Pas de spécialistes incontournables, pas de cités gigantesques et impersonnelles, pas d'images spectaculaires, et, pourtant, je crois que tout est représenté et réuni pour réussir... Chez les différents personnages du film, il y a une envie commune, un désir de créer, ensemble, proprement. Finalement, des hommes et des femmes ordinaires qui osent essayer de relever les défis de demain. J'avais aussi une très forte envie de montrer la nature, très simplement, comme elle se présente à nous tous les jours. »

Vous avez pu approcher différents acteurs locaux, notamment les élus, qui souhaitent mettre en valeur des ressources naturelles pour développer leur commune. Quel regard portez-vous sur ces initiatives de développement des territoires ?

E. L. «C'est une richesse fondamentale à développer. Nous manquons cruellement d'initiateurs, mais aussi de mise en commun des connaissances et des volontés, d'esprit collectif, tout simplement. Les ressources naturelles sont une aubaine pour ces territoires. C'est un patrimoine



extraordinaire qu'il faut bien sûr mettre en valeur, mais avec la ferme intention, dès le départ, de ne pas le détruire comme cela est trop souvent le cas. Il faut, me semble-t-il, éviter le développement à tout prix, trop rapide, trop industriel, trop soumis à la toute-puissance de l'argent. Sinon, nous risquons de retomber dans le même travers, ici ou ailleurs. C'est là la difficulté, le paradoxe même. Je crois qu'il y a là une prise de risque réellement politique, au sens noble du terme. Mais c'est une nécessité.»

La France rurale, bien plus riche qu'une grande ville

ressources naturelles pour développer leur commune. Quel regard portez-vous sur ces initiatives de développement des territoires ?

E. L. «C'est une richesse fondamentale à développer. Nous manquons cruellement d'initiateurs, mais aussi de mise en commun des connaissances et des volontés, d'esprit collectif, tout simplement. Les ressources naturelles sont une aubaine pour ces territoires. C'est un patrimoine



en attendant une projection publique à Saint-Dié-des-Vosges, qui va être programmée, le film est visible sur le www.saint-die.eu/qualite-et-traitement-de-leau

la version longue, le travail d'Eric Lebel et ses projets, le parcours du film... lisez cette interview en intégralité sur www.saint-die.eu/vos-actualites/grand-entretien



DES TRAVAUX QUI CHANGENT LA VILLE

Aménager, bâtir, entretenir, embellir



◀ Elagage : de début janvier aux premiers feux du printemps

Impressionnant travail d'élagage que celui qui est mené chaque année par les équipes des services techniques (unité Espaces verts) avant que la sève ne remonte. Sur les quais ou rue M. et G. Folmard, de la résidence du Parc à la rue des Quatre Frères Mougeotte, du petit Foucharupt à l'école Jacques-Prévert... Mention spéciale cette année, côté spectaculaire et surtout technicité, pour les peupliers de l'allée d'Arlon (photo).

▶ Etanchéité des bassins

L'étanchéité du bassin du rond-point Albert Camus et de celui de la place Pierre Sépard, face à la gare, a été reprise, avant la mise en eau. Mise en eau pour laquelle ont également été nécessaires des travaux de réfection de tuyaux d'arrivée d'eau, qui avaient été endommagés cet hiver du fait des grosses gelées de février.



◀ Important chantier de voirie aux «Provinces»

Dans le cadre de l'amélioration du cadre de vie du quartier Kellermann, la voirie de la rue du Général Chérin, qui dessert les bâtiments «les Provinces» mais aussi les Espaces Gérard-Philippe et Vincent-Auriol, est actuellement en travaux. Points clés de ce chantier de voirie : élargissement du trottoir afin de permettre une meilleure accessibilité aux personnes à mobilité réduite, reprise des bordures pour faciliter l'accès à l'entrée des bâtiments pour les ambulances et véhicules de secours ; une nouvelle clôture donnera accès aux locaux associatifs et à la Maison des Syndicats. Fin des travaux fin avril, pour un coût total de 222 599,52 € TTC.



Jardins familiaux : des dalles pour les abris ▶

Sur la côte de Saint-Roch, c'est un important chantier qui est mené en régie par les services municipaux : 19 dalles en béton sont coulées pour constituer les supports de cabanes

ou abris de jardins, soit 14 abris deux places et 5 abris une place. Ceux-ci sont fournis par une entreprise locale, «Demeures en bois». Fin des travaux prévue deuxième quinzaine d'avril.



◀ Rue Albert Cuny : poursuite des travaux

Aux Castors, la pose d'une nouvelle conduite d'eau potable sur 260 mètres, avec reprise de l'ensemble des branchements et renforcement du réseau de défense incendie, remplacement des deux réseaux d'assainissement (avec également la reprise de tous les branchements) continue rue Albert Cuny (notre édition de mars). Un aménagement, comprenant la réfection de la voirie et la reprise de l'éclairage public, prévu pour se poursuivre jusqu'à mi-mai.

Une attention portée à tous_



C'EST LE 14 AVRIL, DÈS 14 H

Fêtons Pâques et le printemps, en famille ou entre amis...

Le printemps a déjà pointé le bout de son nez et les décorations de Pâques fleurissent les rues de la ville ! Et pour fêter l'événement, la Ville propose, pour la 4^e année consécutive, un rendez-vous festif. Samedi 14 avril, les animations auront pour but de fédérer et de valoriser les initiatives des associations, des maisons de quartier et des structures éducatives et culturelles. Le programme riche et varié permettra aux enfants tout comme aux adultes de bénéficier de spectacles surprenants et d'instantanés riches en émotions. Au programme au Parc Jean-Mansuy... à partir de 14 h présentation de rapaces grâce à la présence de la «Fauconnerie Marche» avec des démonstrations en vol, dès 14 h 30, de buses, aigles chouettes, vautours et hiboux ainsi que la présence de la Fermette, une ferme d'animation éducative (poules, lapins, brebis, chèvres et canards) / à 15 h deux grands jeux de plein air sous la Tour de la Liberté, un jeu de piste destiné aux 7-12 ans et une petite chasse aux œufs pour les 2-7 ans (ne pas oublier son panier !) / à 16 h l'animation «tous au cirque» présentera en avant-première le spectacle de l'école des Nez Rouges avec le centre social Saint-Roch et la MJC Louise Michel / à 16 h 30 une 2^e démonstration en vol des oiseaux de Valéry et Véronique, appuyée par un commentaire pédagogique sur la nature des rapaces. Pour clôturer cet après-midi de fête, un goûter, offert par la Ville, sera distribué aux enfants. En cas de pluie l'ancienne CCI servira de terre d'accueil. Venez nombreux ! ■■■

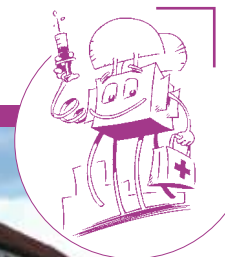


Une équipe dynamique, une proximité avec nos clients,
notre premier souci **vosre confort**.
Un parc automobile récent, pour **vosre sécurité**.
Un accueil téléphonique **24h sur 24, 7j sur 7**.

Ambulances - VSL - Taxi

☎ 03 29 55 00 85 - 03 29 56 48 38
LA DEODATIENNE – S.O.S SAINT DIE

4, rue Marie MARVINGT Z.A.C. de la madeleine 88100 Saint-Dié-des-Vosges



**CENTRE HOSPITALIER :
QUALITÉ & PROXIMITÉ**

Foucharupt : vers une amélioration des espaces de vie

Engagé dans une opération de restructuration de ses locaux, Foucharupt, lieu de vie de nos résidents, connaîtra une amélioration de son confort hôtelier à l'été 2012. En effet, le transfert du service de «Soins de Suite et de Réadaptation» de Foucharupt vers le nouveau bâtiment Saint-Charles a libéré de nouvelles surfaces, en cours de réhabilitation. Alors que la moitié des résidents — 155 en Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes (EHPAD) et 30 en Unité de Soins de Longue Durée (USLD) — cohabitait en chambre double, la réflexion engagée avec l'ensemble des professionnels de santé a été unanime : créer des chambres individuelles ! C'est chose faite. Après quelques mois de travaux, de nouvelles chambres individuelles compléteront les services (17 chambres pour l'EHPAD soit 95 au total et 4 pour l'USLD soit 18 au total). Les installations techniques bénéficieront, elles aussi, d'une rénovation puisque salles de bain, appels malades, locaux d'animation, vestiaires supplémentaires rajeuniront à leur tour. Si «Foucharupt» change d'allure, il ne mérite qu'une chose : qu'on pose sur lui un nouveau regard. ...



12^E SEMAINE DES MÉTIERS ET DE L'EMPLOI

Une palette d'activités et de formations

Une nouvelle édition de la Semaine des Métiers et de l'Emploi est organisée le mardi 3 de 14 h à 17 h, le mercredi 4 et le jeudi 5 avril de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h à l'Espace François-Mitterrand et place Jules Ferry.

Cette manifestation, à l'heure où l'emploi est une préoccupation majeure, permet de faire mieux connaître à la fois les activités économiques et les possibilités de formation qui existent sur le bassin déodatien. On pourra en effet y découvrir les métiers, les offres d'emploi disponibles et les entreprises qui recrutent, la formation initiale ou continue et les possibilités d'évolution de carrière. Ainsi tous, collégiens ou lycéens, demandeurs d'emploi mais aussi salariés à la recherche d'une nouvelle orientation ou d'une évolution de carrière, voire stagiaires de la formation professionnelle, sont invités à venir se renseigner et rencontrer les professionnels ou les partenaires présents lors de ces journées. Elles ne pourraient exister sans l'investissement de partenaires à savoir la Région Lorraine, Cap Emploi, CCI des Vosges, Pôle Emploi, Chambre des Métiers, Chambre d'Agriculture, Mission Locale, Ville de Saint-Dié-des-Vosges, Maison de l'Emploi de la Déodatie, CIO, MADAPH

et DIRECCTE. Les exposants seront diversifiés, aussi bien les CFA et les lycées professionnels que les entreprises locales ou les organismes de formation. Durant cette manifestation, deux tables rondes ouvertes à tous réuniront des professionnels, des jeunes en formation et des formateurs qui présenteront leur secteur d'activité et leurs parcours : mardi 3 avril à 14 h 30, «Les services à la personne» avec les témoignages d'un formateur de la Maison Familiale et Rurale de Saint-Dié-des-Vosges, de jeunes en formation initiale, de l'ADAVIE, employeur gestionnaire pour les particuliers et de Pôle Emploi ; jeudi 5 avril à 14 h 30, «Agriculture et Forêt et Espaces» organisée autour de 3 secteurs d'activités, à savoir la production agricole, les travaux forestiers et le secteur paysager. Dans ces deux tables rondes, il sera bien évidemment question des niveaux de qualification requis, des modes de recrutement et des parcours de formation ou de professionnalisation.

AGIR AUTREMENT

Déni de démocratie

Cet espace, normalement réservé exclusivement à l'opposition, est en fait squatté au trois quart par la majorité municipale. Le Maire et son équipe enfreignent allégrement la loi, la jurisprudence constante en la matière, les réponses ministérielles... Bel exemple de démocratie !

Françoise LEGRAND. ■■■

NDLR : C'est la loi qui est ici appliquée, laquelle prévoit la répartition de l'espace à la proportionnelle des groupes

GROUPE DIVERS-DROITES

Nous avons voté contre le projet Hôtel ex Banque de France : il y aurait un lien avec un projet de parking public qui menace d'exproprier les commerces et habitants rue de la Prairie. Aucune information n'est donnée par la Mairie concernant l'enquête d'utilité publique. C'est le flou total !

Vincent BENOIT. ■■■

UNION POUR SAINT-DIÉ (UPS)

Pour une ville qui compte

Le point le plus important du dernier conseil municipal fut le débat d'orientation budgétaire (DOB). Après avoir dénoncé les insuffisances du document fourni aux élus (données très succinctes sur le budget principal et rien sur les 11 budgets annexes), nous avons proposé 7 orientations pour améliorer les prochains DOB et mieux gérer nos finances :

1. Présenter aux élus la situation financière de manière bien plus complète.
2. Réunir plus en amont la commission des finances afin de mieux préparer ce DOB.
3. Faire réaliser un audit financier par un organisme indépendant.
4. Affecter au désendettement 100 % des recettes issues des cessions de patrimoine.
5. Porter, dans un délai de 2 à 3 ans, notre capacité d'autofinancement à la moyenne des villes de même taille.
6. Stopper le projet Aquanova America.
7. Bloquer puis diminuer les impôts locaux.

Flagrant-déni

Dans l'art de rejeter la réalité, C. Pierret et ses colistiers ont fait fort en niant l'existence d'une décision qu'ils ont pourtant votée ... lors du précédent conseil.

En effet, interrogé sur le lien entre la vente de l'ex-banque de France pour un projet hôtelier et la création d'un «parking public et gratuit» à l'arrière de ce bâtiment, le maire a affirmé n'avoir rien approuvé de tel !

Comment un premier magistrat peut-il nier une délibération votée par lui et sa majorité, enregistrée en sous-préfecture et consignée dans le compte-rendu adopté en début de séance ?

Cet inquiétant flagrant-déni est une manifestation de mépris envers les Déodatien.

Notre conception d'un débat politique transparent et cohérent impose aux élus un devoir de vérité à l'égard des citoyens.

Ramata BA, Catherine SAINT-DIZIER, Francine WALTER, Jean Louis BOURDON, Sébastien ROCHOTTE et Serge VINCENT. ■■■

GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, RÉPUBLICAINS ET CENTRISTE

Pour la défense de notre TGV

Depuis 2007, grâce à la forte implication personnelle de notre maire, Christian Pierret, alors Ministre de l'Industrie du gouvernement Jospin, Saint-Dié-des-Vosges a le privilège de pouvoir être reliée à Paris en 2H20 grâce à sa liaison TGV. Rares sont les villes de la même taille que notre cité qui peuvent compter dans ses moyens de transport le fleuron de l'industrie ferroviaire française. Cet atout est essentiel pour la politique touristique que nous menons pour Saint-Dié-des-Vosges, classée ville touristique. Mais il est également indispensable au rebond économique déodatien. Malheureusement, la SNCF a, depuis peu, mis en place des horaires matinaux du TGV Saint-Dié-des-Vosges/Paris qui ne sont plus adaptés aux nécessités économiques locales, surtout pour les chefs d'entreprises déodatien qui doivent honorer des rendez-vous professionnels à Paris en début de matinée.

Après le changement d'horaire dominical, cette nouvelle grille des horaires a un impact négatif sur le rayonnement et le développement économique et touristique de notre ville. Toutes ces modifications fragilisent ainsi artificiellement la justification de la liaison TGV reliant la capitale du massif vosgien à la capitale française.

Alors que Monsieur Guillaume Pépy, président de la SNCF, nous avait assuré, lors de sa venue le 15 juin 2011, la régularité et la pérennité de cette desserte, nous affirmons que celle-ci est déterminante pour l'aménagement du territoire, l'économie et le tourisme d'une ville moyenne comme Saint-Dié-des-Vosges et l'ensemble de son bassin. Christian Pierret, qui a toujours pris la défense de nos services publics, a déjà transmis à Monsieur Pépy une missive lui demandant une attention toute particulière à notre ville et son TGV.

L'éducation artistique en danger

La mise en œuvre du plan de suppression de 93,5 postes dans le département des Vosges pour la prochaine rentrée scolaire touche durement le secteur de l'Education à la culture dans le bassin de Saint-Dié-des-Vosges. Or, le plan territorial d'éducation artistique (PTEA), mis en place dès 1996 sur la base d'une concertation tripartite entre le Ministère de l'Éducation nationale, le Ministère de la Culture et la ville de Saint-Dié-des-Vosges, est une véritable réussite dans notre région, et très souvent pris pour modèle dans le grand Est. Depuis vingt ans maintenant, et grâce au soutien indéfectible de notre Municipalité, le PTEA permet aux jeunes d'avoir l'opportunité de rencontrer l'art, de la manière la plus pragmatique qui soit. Plus de 10 000 élèves ont été concernés par ce dispositif culturel. Les cours dispensés par les professionnels et les passionnés du CEPAGRAP permettent à chaque élève de poser un regard personnel sur le monde et de tisser des liens vers les autres. Malheureusement, le gouvernement actuel ne semble pas partager les mêmes objectifs et il a donc pour projet de supprimer le poste d'enseignant mis à disposition pour la coordination, l'animation et la gestion du PTEA en Déodatie. Son travail est reconnu de tous et par tous. Il serait injuste et néfaste de sanctionner tout un territoire qui bénéficie de cette action culturelle et éducative. Nous nous opposons fermement à cette décision gouvernementale car elle sacrifie, pour des raisons purement comptables, cet éveil culturel indispensable pour forger le citoyen de demain.

Groupe des élus socialistes, républicains et centriste. ■■■

Vivre à Saint-Dié-des-Vosges_

aux côtés des associations déodatennes

Secours Catholique

Grande braderie du Secours Catholique

Présidée par Claude François, l'équipe locale du Secours Catholique mène diverses actions afin d'aider les personnes les plus démunies. L'épicerie sociale, la friperie, l'accompagnement scolaire, la collecte de mobilier, l'écoute bien sûr, sont leur quotidien pour lutter contre la précarité. Des actions plus ponctuelles existent également. Ainsi, le samedi 14 avril, de 9 h à 18 h, une grande braderie aura lieu à l'école primaire Sainte-Marie, 16 rue de la Cathédrale, grâce à la générosité des donateurs. Le profit des ventes permettra de préparer l'hiver 2012-2013 et d'aider au mieux les plus démunis et les familles qui nécessitent un dépannage d'urgence. Un grand choix de vaisselles, luminaires, jouets, matériels bébé, chaussures, vêtements, livres, disques vinyles et objets de toutes sortes sera proposé sans oublier une petite pause buvette et les pâtisseries. La précarité gagnant du terrain, le plus grand nombre de visiteurs, donc d'acheteurs potentiels est vivement espéré.

Permanences les jeudis de 14 h 30 à 16 h 30, 5 rue de la Cathédrale.



Secours Populaire

Les bénévoles de la Solidarité



L'équipe du Secours Populaire est composée de cinq bénévoles dont une responsable, Françoise Vincent. Ils fonctionnent toute l'année, à leur permanence, 17 rue du Petit Saint-Dié, les jeudis de 13 h 30 à 17 h sauf au mois d'août. Leur action principale est l'aide alimentaire à la personne. Sur justificatif de faibles revenus et contre une participation de 4 €, des denrées essentielles sont fournies aux particuliers. Elles arrivent du Secours Populaire d'Epinal, dont dépend l'antenne

locale, et sont fournies par l'Union Européenne. Elles concernent environ 110 familles du secteur qui peuvent bénéficier de cette aide une fois par mois. L'autre activité de l'association est la distribution de vaisselle, petit électroménager, petit mobilier et vêtements pour tous qui proviennent de dons de particuliers. Les bénévoles insistent sur le fait que les vêtements doivent être propres et dans un état correct. En outre, ici, personne n'oublie l'accueil et l'écoute, essentiels à leurs yeux.

Vivre à Saint-Dié-des-Vosges

_culture

Mercredi 25 à 16 h 30 / Conte et marionnettes sur table

«Il était une fois...» des contes !



Depuis des siècles, sur tous les continents, les mêmes histoires se transmettent de générations en générations. Les contes savent nous divertir, éveiller notre curiosité, ils nous donnent les clefs pour comprendre nos émotions et portent la lumière dans le tumulte de nos émotions. Par les exemples qu'ils nous proposent, ils nous aident à apprendre la vie et à lui donner un sens. Il était naturel qu'un jour le Théâtre Burle mette ses marionnettes au service des histoires qui ont baigné notre enfance. Une façon originale et charmante de présenter «Le petit Chaperon Rouge», «La Belle au Bois Dormant» et «La petite fille aux allumettes». Pour les enfants à partir de 5 ans. Durée : 40 minutes.

Musée Pierre-Noël. Tarifs : 6 € - 4 € - 3 €.
Forfait famille : 15 €.

Mercredi 11, jeudi 12 et vendredi 13 / Ciné-enfants

«Le jardinier qui voulait être roi» et «Vent de folie à la ferme»

«Le jardinier qui voulait être roi» (Rép. Tchèque, 2012 - 1 h 05 - à partir de 6 ans) est un programme d'animation de marionnettes qui comprend «L'histoire du chapeau à plume de geai» de Kristina Dufková et «La raison et la chance» de David Súpup. «Vent de folie à la ferme» (Iran, 2011 - 43 mn - à partir de 4 ans) : un étrange vaisseau surgissant de nulle part, atterrit de toute urgence au milieu d'un champ de pastèques sous les yeux affolés d'un fermier et de son âne fidèle. Deux autres histoires originales accompagnent ce film. Horaires : lire page ci-contre.

Musée Pierre-Noël. Tarif : 3 €.



Vendredi 20 à 20 h 30 / Concert

Plongée dans l'univers rock de TeePee

Charli Chopat, Joe l'Indien, Yza, les trois personnages atypiques qui forment le groupe TeePee vous promettent un voyage dans un univers original et singulier, nourri de nombreuses influences. TeePee sert un cocktail musical riche en énergie et en émotions sur fond de rock, de pop et de ballades folk agrémenté de petites touches de musiques ethniques qui accompagnent des textes en français. A Saint-Dié-des-Vosges, le peintre Willy créera l'événement en peignant une toile en direct sur l'un des morceaux du groupe.

Musée Pierre-Noël. Tarifs : 5 € - 3 € pour les moins de 25 ans. Gratuit pour les moins de 12 ans.

Dimanche 1^{er} à 14 h et 16 h 30 / Opéra pour enfants

«Dr Jekyll et Mr Haydn»

Les élèves et professeurs du Centre d'Eveil Musical Olivier-Douchain présentent, sous la direction de Luc Bartoli et en partenariat avec l'association ACTE, l'opéra pour enfants « Dr Jekyll et Mr Haydn ». Quatre-vingt chanteurs, trente musiciens et dix comédiens en herbe monteront sur scène pour vous faire découvrir la vie de Joseph Haydn, revue et corrigée par le compositeur Claude-Henry Joubert. Une œuvre ludique, pleine d'humour, mêlant musique classique, jazz et musiques actuelles, réunissant avec bonheur les talents de l'école de musique autour d'un même projet.

**Musée Pierre-Noël.
Entrée libre.**



**ESPACE
GEORGES-SADOUL**
L'Espace Sadoul est en rénovation,
les spectacles sont désormais
présentés au Musée Pierre-Noël

MUSÉE PIERRE-NOËL

Horaires d'ouverture : du mardi au samedi de 14 h à 18 h, le mercredi de 10 h à 12 h, le dimanche de 14 h à 18 h (fermé les lundis et jours fériés). *Entrée : 5 € / tarif préférentiel pour les Déodatien : 3 € / réductions : renseignements à l'accueil / gratuit pour tous les 1^{ers} dimanches du mois.

**Dimanche 1^{er} à 14 h et 16 h 30
Concert**

«Dr Jekyll et Mr Haydn»

Lire en page 21.

**Lundi 2 à 14 h 30
Conférence U.C.P.**

**«Les favorites,
entre amour et pouvoir»**

par Nicole Pierron, enseignante retraitée.

Vendredi 6 à 20 h 30

Théâtre

«A trois»

Lire en page 22.

Jusqu'au samedi 7

Exposition

**Salon du Groupe Artistique
Vosgien**

De nombreux peintres, sculpteurs et céramistes présentent une sélection de leurs œuvres à l'image des invitées d'honneur, Céline Laurent-Desor qui propose aux yeux des visiteurs ses sculptures «Al Terre Natives», et Annie Tremsal Garillon qui expose différentes peintures.

Mardi 10 à 20 h 30

Projection de film

«Qui a envie d'être aimé ?»

Un film de Anne Gafferri, d'après le roman «Catholique Anonyme» de Thierry Bizot, à l'initiative des Parcours Alpha de la paroisse catholique de Saint-Dié-des-Vosges.

**Mercredi 11, vendredi 13 à 14 h
30 et jeudi 12 à 10 h**

Ciné-vacances

**«Le jardinier
qui voulait être roi»**

Proposé par l'association Art et Essai.
A partir de 6 ans. Tarif unique : 3 €.

**Mercredi 11, vendredi 13 à 10 h
et jeudi 12 à 14 h 30**

Ciné-vacances

«Vent de folie à la ferme»

Proposé par l'association Art et Essai.
A partir de 4 ans. Tarif unique : 3 €.

Jeudi 19 à 16 h

Commission

«Faïences anciennes»

de la SABM.

Vendredi 20 à 20 h 30

Concert

Le groupe TeePee

Lire en page 20.

Vivre à Saint-Dié-des-Vosges_culture

Vendredi 6 à 20 h 30 / Théâtre

«A trois», et à quatre voix

La relation homme-femme est-elle toujours une farce sexuelle ? Il y a un trou dans notre couche d'osmose et les trois comédiens de la C^{ie} Crieurs de Nuit s'y précipitent sur scène, font des rencontres, parlent, voudraient bien les toucher les amants mais sans s'attacher, voudraient bien les lever les doutes mais restent assis dessus. Une œuvre directe, parfois cynique mais non dénuée d'humour, composée de textes courts qui, agissant par bribes, parlent de rencontre, de sexe, de la relation amoureuse dans tout ses états. L'écriture de Barry Hall est pointilliste, procède par petites touches, juxtapositions, décalages. Un faisceau de paroles brèves et précises. La compagnie a souhaité faire de «A trois» une partition à quatre voix, où la musique, en direct, est présente comme un personnage à part entière qui tout au long de la pièce accompagne les pensées des comédiens, souligne leurs humeurs...

**Musée
Pierre-Noël.**

**Tarifs : 12 € -
10 € - 8 € - 5 €.**



MUSÉE PIERRE-NOËL (suite)

Samedi 21 à 14 h

**Commission «Temps de guerre»
«La censure de la presse, de
l'image et du courrier dans
les Vosges en 1914-1918»**

Mercredi 25 à 16 h 30

**Spectacle jeune public
«Il était une fois...»**

Lire en page 20.

Samedi 28 à 14 h

Cartophilie
Bourse d'échange
du Cercle Cartophile Vosgien.

Lundi 30 à 14 h 30

**Conférence U.C.P.
«Nino Rota, musicien du
cinéma, de Fellini à Coppola
en passant par Visconti et
Zeffirelli»**

par Jean-Marc Illi, professeur, Université
de Nancy II.

ESPACE DES ARTS PLASTIQUES

Jusqu'au samedi 14

**Exposition
«L'Espace et le Temps»**
Lire en page 24.

**Du samedi 28 avril au samedi
19 mai**

**Exposition
«Matières en scène»**

Vernissage le samedi 28 avril à 18 h.

ESPACE FRANÇOIS- MITTERRAND

Mardi 24 à 14 h 30

**Conférence U.C.P.
«Paris dans l'Histoire
de France»**

par Gérald Guéry, détaché au Service
éducatif des Musées et archives
départementales d'Epinal.

Jusqu'au samedi 14 / Exposition

Atelier de Recherche Photographique du PTEA : «L'Espace et le Temps»

Après son travail sur le sténopé, l'atelier de Recherche Photographique du PTEA, encadré par Maxime Perrotey et Eric Didym, s'intéresse au paysage et au temps. Ces deux thèmes sont des éléments fondateurs de la photographie puisque la première image de Niepce est une vue depuis sa fenêtre. Même si l'idée n'est pas nouvelle, aborder le paysage dans toutes ses dimensions reste un travail de recherche qui pose la question de l'équilibre entre le temps et l'espace. Photographier l'espace, c'est donc aussi et surtout envisager son rapport au temps. Chaque participant de l'atelier a su trouver une réponse originale, mélangeant le réel et l'imaginaire et se souvenant de Cézanne qui affirmait : «Tout paysage est un état d'âme».

Espace des Arts Plastiques.
Entrée libre.



Vendredi 27 à 20 h Théâtre

«Le bonheur au travail»

Spectacle théâtral humoristique par la Cie Théâtre à la carte, rendez-vous faisant partie de la soirée prestige et festive organisée par le Centre des Jeunes Dirigeants (CJD), avec cocktail dînatoire et concert «Pop addiction». Tarif : 35 €. Lire également en page 29.

MÉDIATHÈQUE VICTOR-HUGO

Du jeudi 5 au samedi 21

Exposition

Catherine Ieko : «Magie»

Par Catherine Ieko. Cette exposition de peinture à l'huile est un voyage à la rencontre de la Magie pratiquée par mages

et sorciers. Les mages sont des personnes étudiant et maîtrisant la Magie. Les sorciers sont des personnes illuminées par la Magie. Le culte de la Wicca, qui remonte à la nuit des temps, a servi de support aux œuvres traitant de la sorcellerie.

Samedi 14 à 10 h 30

Jardin de lecture

Avec Aurélie Gérard pour son livre «Dom Augustin Calmet et l'abbaye de Senones : un milieu littéraire».

Entrée libre.

Jeudi 26 à 20 h 30

Rencontre littéraire

Avec l'auteur Carole Martinez pour son roman «Le domaine des murmures», Prix Goncourt des lycéens 2011, proposée par la librairie Le Neuf dans le cadre de la Fête des libraires indépendants. Entrée libre.

Des animations et des ateliers

Ce mois-ci : «Goûter philo» pour les 7-11 ans avec Marie Dufaud, mercredi 4 à 14 h 30. Sur inscription / «L'Heure du Poète», atelier poésie, mardi 24 à 18 h 30 / «Pixels et Décibels», présentation de nouveautés musicales par Sophie Baderot, samedi 28 à 10 h 30 / Atelier «Des clics», initiation à Internet, mardis 3, 10 et 24 de 14 h à 16 h. Sur inscriptions auprès de Virginie Lemaire.

MAISON DU XXI^E SIÈCLE

Du mercredi 4 au lundi 30

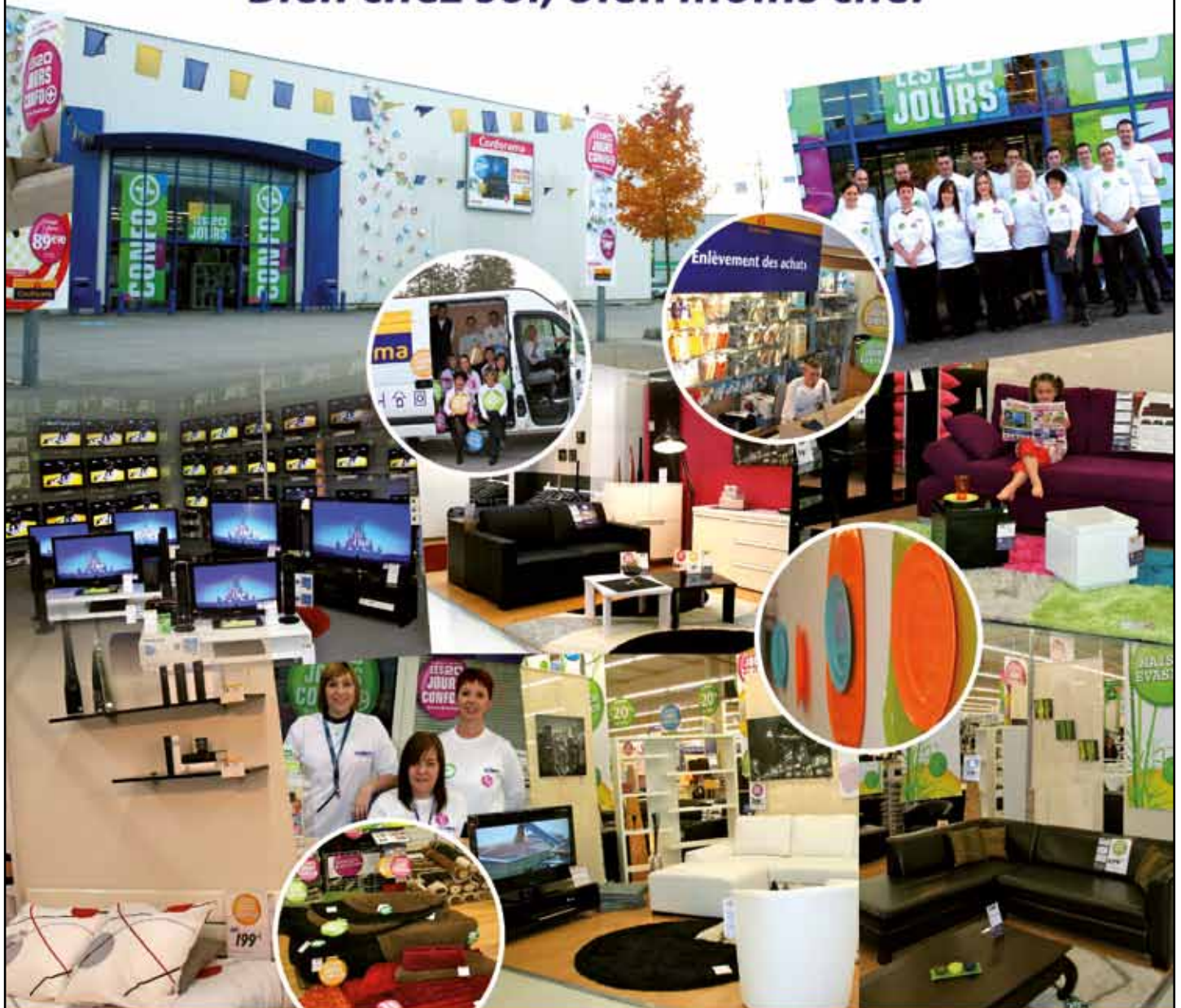
Exposition

Mohamed Zaki : peintures

Entrée libre.



Bien chez soi, bien moins cher



Meuble, décoration, informatique, électroménager, image et son



Lundi de 14h à 19h

Mardi, Mercredi, jeudi et Vendredi de 10h à 12h et 14h à 19h

Samedi de 9h30 à 12h et 14h à 19h

3, rue Antoine de Saint Exupéry
Zone d'Activité Hellieule 2
88103. SAINT-DIE-DES-VOSGES Cedex
Tél.: 03.29.42.18.50

www.conforama.fr

Lucien Balland, le potier-poète

A 84 ans, «Lulu» Balland a gardé la main du potier et l'enthousiasme du métier. Dans son atelier, sur les hauteurs de la ville, il façonne des chimères qui nous appellent à philosopher sur la vie.

Elle surplombe un chemin bien abrupt, la maison de Lulu Balland. Mosaique de grès rose aux nuances éclatantes. En face, les vestiges d'une ferme transformée en atelier-capharnaüm. Jonchés sur le sol et parmi les herbes folles, un peu de bric et beaucoup de broc. Cimetière d'objets en terres cuites tous aussi fêlés les uns que les autres.

Il toussoie, Lulu Balland... Premier prétexte à digressions ! Il y a comme une odeur de suie. De l'âtre, ouvert sur le modeste séjour, s'échappent des volutes de fumées singeant sa grande barbe blanche. Quand il s'exprime, Lulu s'enflamme et ses mains généreuses, d'un noir charbon, tourbillonnent. Plissant

ses yeux d'un bleu profond, l'homme murmure, voix rocailleuse : *«je suis devenu bavard dans mon silence.»*

Le potier semble hors du temps. Avec de l'eau et de la glaise, il modèle des rêves comme on en façonnait jadis, empilant des colombins ou sur un tour actionné au pied. Thérèse Bernard l'accueillit jusqu'en 1989 au cloître, pour l'exposition des

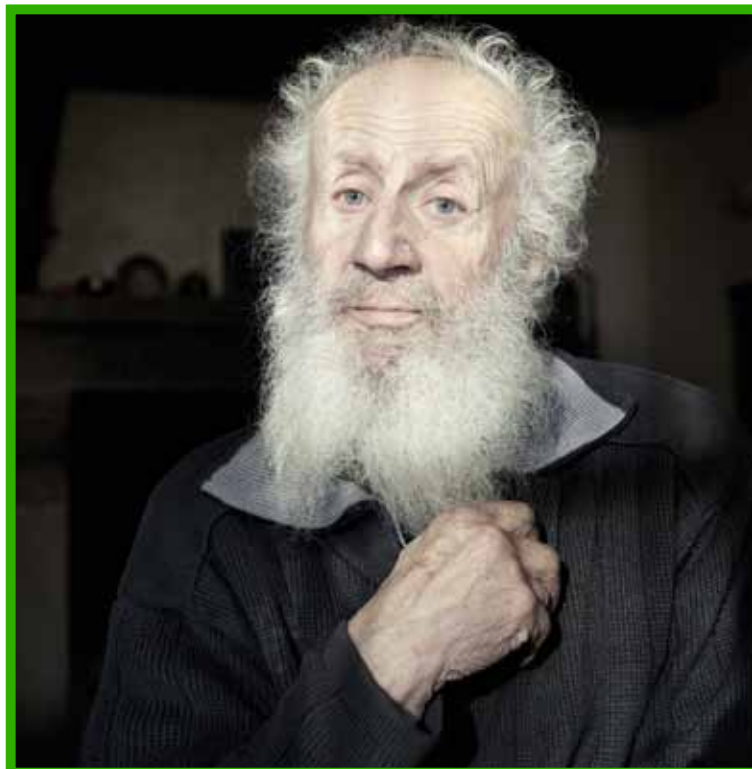
vieux métiers : *«Il y avait toujours des grappes de personnes autour de lui, venues le voir créer et boire ses paroles. Il blaguait, il philosophait !».*

Sa bibliothèque est une véritable caverne de Babel. La Bible voisine la Bhagavad-Gita hindouiste, le Coran côtoie la Torah et sa lointaine

«Je suis devenu bavard dans mon silence»

cousine la Kabbale. C'est que l'artiste obnubilé par le verbe poursuit une quête ésotérique sans fin. A l'image de Salvatore, héros médiéval du «Nom de la Rose», il enchevêtre

volontiers l'hébreu et l'arabe, évoque un sens latin puis son opposé grec. Un héritage linguistique de sa mère arménienne, née à Constantinople, rescapée du génocide de 1915.



De là tient-il sans doute ce tempérament déboussolé du Byzantin «tantôt occidental, tantôt oriental». Des périples le guident de la Terre Sainte à l'Arménie. Il passe le ramadan chez les soufis de Mostaganem. Maelström de rencontres. Celle de l'esprit avec Lanza Del Vasto, disciple de Gandhi. Celle du cœur avec sa «meilleure moitié» Marie Madeleine : la clef de voûte qui tient l'homme. ■■■

Jérémy Chrétien
Animateur-journaliste sur radio RCM Saint-Dié





«Déo'Bad» is good !

Suite au succès remporté l'an dernier, le Badminton Club Saint-Dié-des-Vosges Léo Lagrange (BCSDDV) réitère cette année la 2^e édition du tournoi officiel de Badminton, le «Déo'Bad». Quelque 500 matchs se joueront au Palais Omnisports Joseph-Claudel. A voir les samedi 21, de 8 h à 20 h, et dimanche 22 avril, de 8 h à 18 h !

Durant tout un week-end, plus d'une quarantaine de clubs, soit environ 250 compétiteurs, sont attendus par les organisateurs, dont le président du club, Pascal Viard, pour participer au tournoi international Déo'Bad. Le club BCSDDV, affilié depuis plus de 16 ans à la FFbad, compte actuellement 134 adhérents dont plus de 70 jeunes licenciés. La discipline attire en effet tous les âges et en particulier les moins de

18 ans. *«Les joueurs du club affichent de bons résultats : 28 médailles, dont 9 médaillés d'or, ont été remportées lors du dernier Championnat des Vosges à Contrexéville»* souligne Pascal Viard. Dès le 21 avril, le public pourra accéder librement au tournoi et soutenir les badistes venus de France mais aussi des pays limitrophes (Allemagne, Belgique, Luxembourg, Pays-Bas...). Cette année, en plus

des séries B, C, D et non-classées, le club recevra des joueurs classés en A et les matches se dérouleront sous l'autorité de deux juges arbitres. La trentaine de bénévoles est sur le qui-vive depuis plusieurs semaines. *«L'organisation pour ce genre de manifestation doit être sans faille»*. Ce sera le cas, en plus de l'accueil chaleureux propre à ce club dynamique ! Bon Déo'Bad dans la cité déodatienne ! ■■■

Le Trail des Roches, du 100% nature !

Le 9^e Trail, concocté par le club ACSDDV (Athlétique club Saint-Dié-des-Vosges) que préside Aldo Callsen, donne rendez-vous aux sportifs le dimanche 29 avril.

A proximité de 8 roches dominant Saint-Dié-des-Vosges, Taintrux et Saulcy-sur-Meurthe, avec des points de vue exceptionnels comportant 90% de sentiers forestiers et crêtes, le massif vosgien est très intéressant à exploiter, d'où le succès de cette épreuve auprès des sportifs coureurs de Trail. Cette épreuve sportive, 100% nature, propose aux



coureurs deux traditionnels parcours, l'un composé de 48 km (dont 2 300 mètres de dénivelé) et l'autre de 19 km (dont 800 mètres de dénivelé). Départ sous la Tour de la Liberté, dès 7 h. Près de 900 coureurs sont attendus... Les bonnes volontés sont les bienvenues ! Inscriptions en ligne sur www.traildesroches.com/articles-divers/inscription - Contact : Stéphane Brogniart - Tél. : 06 62 39 09 12

Trophée Elior de Saint-Dié-des-Vosges

Le Trophée Elior a lieu du 25 mars au 15 avril, aux tennis couverts. Manifestation ouverte au grand public jusqu'à la 1^{re} série française, ce tournoi 3 étoiles fait partie du Circuit National des Grands Tournois français (CNGT). Du mardi 10 jusqu'au 15 avril, les meilleurs joueurs s'affronteront. La demi-finale se déroulera le 14 avril, en soirée, et la finale, le lendemain, dimanche 15 avril à 14 h. Contact : Christophe Bineaux - Tél. : 03 29 55 20 40

Avantage client de :
4 000 €*
sous conditions de reprise



Nouvelle **OPEL ASTRA GTC SPORT**

VOUS ALLEZ AIMER QU'ON LA REGARDE.

- Train avant haute performance
- Assistance de stationnement AR
- Volant cuir multifonction
- Climatisation automatique bi-zone
- Kit mains libres Bluetooth® et prise USB

www.opel.fr



Wir leben Autos.

Wir leben Autos : Nous vivons l'Automobile. *Avantage client sous forme d'une aide à la reprise de 3 000 € et de la prime à la casse Opel de 1 000 € sous conditions de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse. Reprise de votre ancien véhicule, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule acheté, aux conditions générales de l'Argus™ + 3 000 € TTC. Pour les véhicules hors cote Argus™, reprise de 3 000 € uniquement. Offre réservée aux particuliers, non cumulable avec les autres offres en cours, valable pour toute commande et livraison d'une Opel Astra GTC neuve avant le 31/03/2012 chez les Distributeurs Opel participants. Tarif au 09/01/12. Cons. mixte gamme Astra (l/100 km) : 3.777.2 et CO₂ (g/km) : 99/149. Modèle présenté : Opel Astra GTC Sport 1.4 Turbo 140 ch avec options au prix conseillé de 22 150 €, avantage client déduit.

GARAGE CHARAUD

03 29 55 12 44

Route de Colmar
88100 Saint-Dié

AGENDA DES SPORTS

Du samedi 24 mars au dimanche 15 avril : Tennis / **Trophée Elixior** / Tennis couverts

Samedi 1^{er} à 11 h 30 : Basket-ball / **Les Coyotes / Nancy - Coupe de Lorraine** / Palais Omnisports Joseph-Claudé

Samedi 1^{er} à 12 h : Triathlon / **3^e Duathlon** / Centre-ville

Samedi 1^{er} à 14 h : Tennis de Table / **SRD Tennis de Table R2M / Lunéville** / Gymnase René-Perrin - Salle Henri-L'Huillier

Samedi 1^{er} à 15 h : Rugby / **RCSD A / Raon-l'Étape** / Stade Pierre-Pebay

Vendredi 6 à 18 h : Football / **SRD CFA 2 / Vesoul HS** / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé - Stade Emile-Jeanpierre

Samedi 14 à partir de 9 h : Golf / **Coupe Intersport** / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé

Samedi 14 à 17 h : Tennis de Table / **SRD Tennis de Table Elite 1 / Sainte-Marie-aux-Chênes** / Gymnase René-Perrin - Salle Henri-L'Huillier

Samedi 14 et dimanche 15 : Club Canin / **Concours d'attelage** / Tête de Saint-Roch

Dimanche 15, la journée / **Vide-greniers** / Parking près du Palais Omnisports Joseph-Claudé (donnant accès au terrain synthétique)

Mardi 17 à 20 h / **Loto** / Palais Omnisports Joseph-Claudé

Samedi 21 à 18 h : Football / **SRD CFA 2 / Illzach Modenheim** / Parc des Sports E. & J.-Woehrlé - Stade Emile-Jeanpierre

Samedi 21 et dimanche 22 : Badminton / **2^e tournoi Déo'Bad** / Palais Omnisports Joseph-Claudé

Dimanche 28 à 20 h 30 : Volley-ball / **SRD Volley-ball R1F / Moulins-lès-Metz** / Gymnase Michel-Plinguier

Dimanche 29, la journée : Athlétisme / **Trail des Roches** / Départ à la Tour de la Liberté

Dimanche 29 à 16 h : Handball / **SDVHB F1 / Jarville** / Gymnase Madeleine & Léo-Lagrange

PROGRAMME des 3 jours « Le Neuf, 40 ans hors les murs », du 26 au 28 avril 2012.

• **Jeudi 26 avril : 20h30 : Rencontre-lecture** à la Médiathèque Victor Hugo de St-Dié-des Vosges avec Carole Martinez. Prix Goncourt des lycéens 2011.

• **Vendredi 27 avril : En direct du Neuf, sous chapiteau ouvert au public et animé par Jeremy Chretien de radio R.C.M 97.6 FM : de 10h à 11h30 : Les Politiques publiques du livre : hier, aujourd'hui et demain.** Avec Damien Parmentier, Daniel Cuny, Olivier Huguenot.

de 11h30 à 12h : Abdelkader Djemai, un écrivain actif dans la cité. par Rémi Grandidier.

de 12h à 13h : « Casse-croûte littéraire » La Parole aux chroniqueurs littéraires de RCM : Céline Etienne, Rachele Bourgard, Virginie Lemaire

de 13h à 14h : « Le libraire, un acteur culturel dans la cité » Avec Eliane Rauturier, Emmanuelle Quantin, Bertrand Schilt, Françoise Marsal

Invité du jour à 13h15 : Carole Martinez, auteur du « Domaine des Murmures. »

de 13h45 à 13h50 : Conclusion par Christian Pierret, maire de Saint-Dié-des-Vosges.

• **Samedi 28 avril : de 14h à 18h** sous chapiteau devant la librairie. *Sont attendus: Grégoire Delacourt, Abdelkader Djemai, Damien Parmentier, Laurent Cagniat, Roger Seiter, Sandrine Kao, Vincent Wagner, Solenn Larnicol, Vianney Huguenot.*

Jean-Michel Rey, nous accompagnera à la guitare tout au long de cet après-midi.

Dégustation-vente d'une cuvée spéciale « 40 ans du Neuf » par Claire Huguenot (Château Bonice) tirage limité.

Exposition Photos Auteur par Philippe Collignon et Maxime Perrotey, animation Kami Shibai, pour les petits par Chantal Gérard.

Le Neuf - 03 29 56 16 71
Programme complet sur librairieneuf.fr



40 ANS HORS LES MURS DU **26 28** AU **AVRIL** 2012
Jumelé à la fête des libraires indépendants en France.



Notez-le

Déodatien, à vos photos !

Le collectif de photographes «Chambre à part», basé à Strasbourg et auquel participe le Déodatien Philippe Colignon, prépare pour le mois de juin une exposition en plein air sur le Saint-Dié-des-Vosges d'aujourd'hui, et invite les Déodatien à y participer avec leurs propres photos de la ville. Par ailleurs, une autre opération aura lieu dans le parc de la Médiathèque Victor-Hugo, où un mur sera couvert de reproductions de photos anciennes de Saint-Dié-des-Vosges (photos la ville, de personnages...) sur une période allant des débuts de la photographie à l'an 2000. N'hésitez pas à contribuer à cette exposition originale en prêtant d'anciens clichés. Contact : Philippe Colignon - Tél. : 03 29 52 66 66 / pcolignon@ville-saintdie.fr.

Soirée prestige du CJD

Les 27 et 28 avril, le Centre des Jeunes Dirigeants d'entreprise (CJD) de Saint-Dié-des-Vosges accueille ses homologues du Grand Est. A cette occasion, la soirée du vendredi 27 (à partir de 19 h) est ouverte aux personnes intéressées, même non membres du CJD. Intitulée «Le bonheur peut-il franchir la porte de notre entreprise ?», celle-ci comprend notamment un spectacle théâtral sur la vie au travail, «Le bonheur au travail», par la Cie Théâtre à la carte (à 20 h), un cocktail dînatoire (à 21 h 30), et une soirée festive avec le groupe Pop addiction. Tarif : 35 € par personne. Informations et inscriptions sur www.prestige.cjd-saintdie.com.

Don du sang et de plasma : un geste de vie

Le site déodatien de l'EFS vous accueille le mardi, le mercredi et le samedi de 8 h à 12 h, le jeudi de 8 h à 10 h 30 et le vendredi de 8 h à 15 h 45. Tél. : 03 29 52 83 15.

Environnement

Vos collectes en porte-à-porte au mois d'avril 2012. La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville. Ce service est gratuit. Les gros objets* doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs. Collecte du verre en porte-à-porte le mercredi, en semaine paire ou en semaine impaire (selon votre secteur*). Collecte des ordures ménagères et du tri sélectif (sacs jaunes) : selon votre secteur*.

Entretien des conteneurs : les Déodatien dont les conteneurs d'ordures ménagères sont fendus ou abîmés (couvercle détérioré...) peuvent se les faire remplacer gratuitement. Il faut le signaler par téléphone au 03 29 52 66 38 (service Environnement, Hygiène et Santé).

Gros objets

Mardi 3 : la Behouille, Dijon, Gratin, le Pré Fleuri,

la Vaxenaire, la Vigne Henry, Robache

Mardi 10 : Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

Mardi 17 : Centre-ville, Helliéule, la Bolle

Mardi 24 : Foucharupt, Marzelay, le Villé

Collecte du verre en porte-à-porte :

En semaines paires : **les mercredis 4 et 18**

En semaines impaires : **les mercredis 11 et 25**

* nature des gros objets, secteurs de collecte : précisions auprès du service Environnement, Hygiène et Santé (Tél. : 03 29 52 66 38) et sur www.saint-die.eu/la-collecte. Par semaine paire/impair s'entendent les semaines calendaires (ex. semaine 17 = 17^e semaine du calendrier = semaine impaire = du 23 au 29 avril 2012).

Permanences

Des élus toujours à votre écoute

Chaque semaine, vous pouvez être reçu(e) par un Adjoint au Maire en prenant rendez-vous auprès de Sylvie au 03 29 52 66 62.

Vie des quartiers

Votre Maison de Quartier...

...de Foucharupt

Dimanche 10 à 12 h : Repas de Pâques proposé par l'association «le Kemberg». Tarif : 18 €.

Contact : Jocelyne Thomann - Tél. : 03 29 52 96 14.

Le mardi à partir de 18 h 30 : Randonnées vespérales du mardi. Rendez-vous à 18 h 30 sur le parking de la Gendarmerie.

Activités régulières : cours de cuisine animés par Jocelyne Thomann chaque mardi, en deux groupes, de 14 h à 17 h ; travaux pratiques et manuels avec Françoise Chevrier le vendredi de 14 h à 17 h.

...de Marzelay

Dimanche 29 à 12 h : Repas de Pâques. Ouvert à tous. Contacts : Maurice Dars - Tél. : 03 29 52 92 40 / Bernard Cargemel - Tél. : 03 29 55 22 93.

Le lundi à 14 h : Activités du Club de Marzelay (belote, scrabble).

Le mardi à 20 h : Gymnastique féminine adultes.

Contact : Huguette Hameau - Tél. : 03 29 58 41 16.

Location de salle à la Maison de Quartier :

contactez Bernard Cargemel - Tél. : 03 29 55 22 93.

...de Robache

Dimanche 15 à 12 h : Repas de printemps.

Contact : Michel Barlier - Tél. : 03 29 55 20 15 après 19 h.

...du Villé

Economie sociale et familiale par l'association «Sous la Bure» :

Jeudi 5 à 14 h : Activité décors de Pâques.

Jeudi 12, 19 et 26 à 14 h : Activité kirigami (pliage, découpage...).

Activités ouvertes à tous.

Contact : Agnès Trompette - Tél. : 03 29 55 15 64.

Location de salle à la Maison de Quartier :

contactez Joëlle Bernard - Tél. : 03 29 55 59 97.

Et aussi...

Activités de la MJC Louise-Michel (quartier de l'Orme) : plus d'infos sur www.mjcsaintdie.com - 03 29 56 30 92.

A KAFÉ/MPES... 14, rue Jean Jaurès - Tél. : 03 29 56 73 63.

KAFÉ propose diverses activités, permanences et animations. Le programme complet des activités et les horaires des permanences, services de proximité, ateliers... sont disponibles sur place et par téléphone.

Quelques rendez-vous à noter...

Jeudi 12 à 15 h : Rendez-vous santé sur le thème «La rééducation périnéale», avec l'intervention d'une sage-femme.

Samedi 14, la journée (départ à 3 h) : Voyage à Bruxelles. Sortie conviviale avec visite de la capitale belge, après-midi temps libre (repas tiré du sac). Tarif : 36 €.

Du lundi 23 au vendredi 27 : Semaine européenne de la vaccination. Action dirigée vers les adolescents et les adultes : petits déjeuners pédagogiques avec vérification de la mise à jour des vaccins sur les carnets de santé des personnes présentes (lundi 23 et vendredi 27), jeu à destination des adolescents (mercredi 25 de 14 h à 16 h).

Jeudi 26 à partir de 19 h 30 : Table d'hôtes.



plus d'infos sur les actions santé sur www.saint-die.eu/kellermann-kafe

LES 22 AVRIL ET 6 MAI, VOTEZ

Carte électorale : chez vous par courrier, ou en Mairie



Au seuil de l'élection présidentielle, les listes électorales de Saint-Dié-des-Vosges comptent quelque 14 000 inscrits répartis sur 14 bureaux de vote. Chaque électrice et chaque électeur bénéficie d'une carte, qui est à présenter au moment du vote, avec une pièce d'identité obligatoire. Toutes les cartes électorales ont été envoyées par

courrier aux électrices et aux électeurs Déodatien ; toutefois, pour diverses raisons (adresses erronées, indications insuffisantes sur les boîtes aux lettres...), plusieurs cartes n'ont pu être distribuées par La Poste. Aussi, ceux qui n'ont pas reçu leur carte par courrier sont invités à s'adresser à l'Hôtel de Ville, au service Etat civil de la Mairie. Celui-ci est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 15, et le samedi de 10 h à 12 h (contact : Jean-Luc Cuny - Tél. : 03 29 52 66 73).



[www.saint-die.eu/
listes-electorales-
inscriptions/carte-electorale](http://www.saint-die.eu/listes-electorales-inscriptions/carte-electorale)



Des bons produits régionaux pour faire bonne chère

ELLE N'EST PAS SI CHÈRE, LA BONNE CHÈRE...

Un lecteur féru d'orthographe autant qu'anonyme nous a adressé une missive regrettant une faute sur le mot «chère» dans un article de notre dernier numéro, portant sur le salon de la gastronomie et des produits du terroir «la Table Vosgienne». Cher lecteur (ou chère lectrice), c'est bien de chère que sont férus les adeptes de ce salon, comme le précise le Petit Larousse : «chère n.f. (du gr. Kara, visage). Litt. Nourriture. Aimer la bonne chère. (A distinguer de chair.)» Il faut donc veiller à ne pas confondre le fait de faire bonne chère, ou faire ripaille, avec les plaisirs de la chair. Mais c'est assurément un plaisir de manger de bons produits du terroir, et la qualité n'est pas si chère que cela ! «Peuchère», comme disent les dégusteurs de bouillabaisse...

JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR

29 avril : la mémoire de la déportation

Il y a 70 ans, le 20 janvier 1942, la sinistre conférence de Wannsee planifiait méthodiquement la «solution finale», c'est-à-dire la mise à mort programmée des Juifs d'Europe. Cette rencontre de dignitaires nazis près de Berlin est restée un symbole de la Shoah et de la déportation. 1942 était aussi l'année des grandes rafles. Parce qu'il ne faut jamais oublier l'horreur du crime de masse et de la déportation qui frappèrent Juifs, Tziganes, résistants, opposants... la journée nationale du souvenir de la déportation a été instituée en 1954. Des cérémonies auront lieu à Saint-Dié-des-Vosges dimanche 29 avril à partir de 11 h, à la stèle de la place des Déportés puis au monument aux Morts.



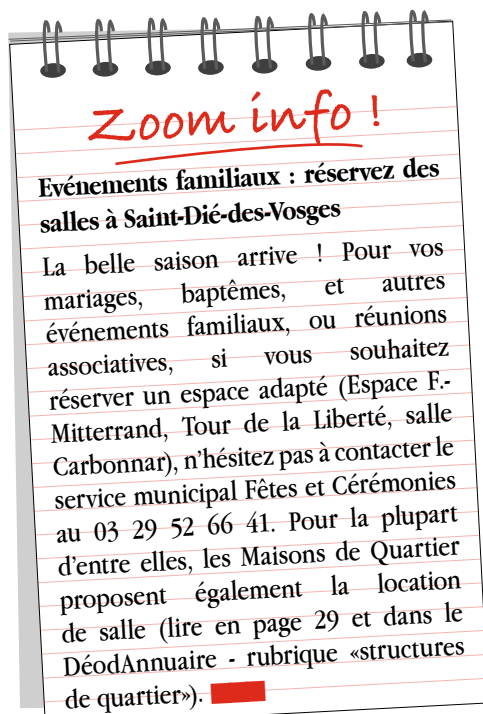
Infos Seniors

Jeudi 26 à 14 h : Goûter par et à MJC Louise-Michel. Tarif : 5 €. Inscriptions lundi 11/04 - Tél. : 03 29 56 30 92.

Des clubs, des activités

Le Club du Taintroué propose des activités régulières à la Maison de Quartier de la Bolle (Scrabble le lundi de 14 h à 16 h ; jeux de cartes le mercredi

de 14 h à 18 h). Contact : Marie-Louise Ancel - Tél. : 03 29 55 59 42. Les activités du Club de l'Age d'Or ont lieu chaque vendredi à 14 h à Cap Jeunes. Contact : Robert Chachay - Tél. : 03 29 55 11 64. Le club des Coquelicots propose des activités jeux de cartes à la résidence «Le Parc» chaque mardi (sauf lorsqu'un goûter récréatif est programmé : ce mois-ci : mardi 13 mars) de 14 h à 17 h 30. Contact : Pierre Valenti - Tél. 03 29 56 10 01.



Zoom info !

Événements familiaux : réservez des salles à Saint-Dié-des-Vosges

La belle saison arrive ! Pour vos mariages, baptêmes, et autres événements familiaux, ou réunions associatives, si vous souhaitez réserver un espace adapté (Espace F.-Mitterrand, Tour de la Liberté, salle Carbonnar), n'hésitez pas à contacter le service municipal Fêtes et Cérémonies au 03 29 52 66 41. Pour la plupart d'entre elles, les Maisons de Quartier proposent également la location de salle (lire en page 29 et dans le DéodAnnuaire - rubrique «structures de quartier»).

Du 1er février au 30 avril 2012



L'Opticien

La Tendance de l'Optique.

VOTRE 2^{ÈME} PAIRE

POUR 1€*

TRAITEMENT ANTI-REFLET OFFERT

NOUVELLE enseigne

2 et 4 RUE DAUPHINE - 88100 SAINT-DIÉ
03.29.55.40.80 - to.saintdie@gmail.com

6, RUE DE L'HOTEL DE VILLE
88420 MOYENMOUTIER - 03.29.41.51.33
to.moyenmoutier@gmail.com

Dans les Vosges, tout le monde l'écoute !

ET VOUS ?

MAGNUM

la radio!

St-DIE 94.3

Jeux

Cadeaux !

Météo

Info Locale

Evénements

Inforoute / Radars

La radio 100% d'ici !

Nancy 99.2 - Epinal 94.6 - St Dié 94.3 - Remiremont 99.0

Gérardmer 94.3 - La Bresse 106.3

Le Thillot 106.3 - Le Tholy 94.6 - Vittel / Contrex 99.1

Neufchateau 92.2 - Langres 94.4 - Chaumont 100.8

www.magnumlaradio.com